

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1958)

**Heft:** 1313

**Rubrik:** Cronaca nostrana

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## CRONACA nostrana.

**LOCARNO** — L'opinione pubblica ticinese è stata in questi giorni vivamente allarmata dalla notizia diffusa da alcuni giornali della vicina Repubblica che l'autorità competente federale aveva deciso la costruzione del più moderno "centro atomico d'Europa" nei pressi di Locarno. Da informazioni assunte per via ufficiale tale notizia venne però trovata destituita di alcun fondamento.

**LUGANO** — Il Municipio teneva il 22 gennaio scorso una importante seduta che riguardava la delibera delle 10 carrozzerie dei nuovi filobus ("trolleybus") che entreranno in funzione quanto prima in città. Nella delibera veniva messa la clausola che la ditta aggiudicataria si impegna, dietro indennizzo, a riservare la costruzione di 3 carrozzerie a Ditta della regione del Distretto di Lugano.

**NUOVA DELHI** — Il consigliere federale on. Giuseppe Lepori, che si trova presentemente in India, ha visitato lunedì, 27 gennaio scorso, i villaggi di Sili e Baroli dove si sta procedendo a vaste esperienze di riforma agraria. L'on. Lepori si è brevemente intrattenuto con gli abitanti di Baroli che si erano recati al suo incontro. In precedenza l'on. Lepori aveva visitato il famoso Tempio di Taj Mahal ad Agra.

**ZURIGO** — Giornata d'onore per i ticinesi quella del 18 gennaio scorso. Un altro nostro concittadino è entrato a far parte del corpo accademico del Politecnico federale, accanto a Guido Calgari: l'arch. Rino Tami di Lugano. Seguendo la tradizione accademica, il neo eletto professore, ha pronunciato stamane la sua prolusione davanti ad una aula completa, alla presenza del Rettore e dei membri del corpo accademico, del presidente del consiglio scolastico svizzero, di colleghi e familiari venuti espressamente dal Ticino, molti ticinesi domiciliati a Zurigo e numerosi studenti, un pubblico scelto e ambito, insomma, che ha accolto il festeggiato già al suo apparire con una prolungata e calorosa ovazione.

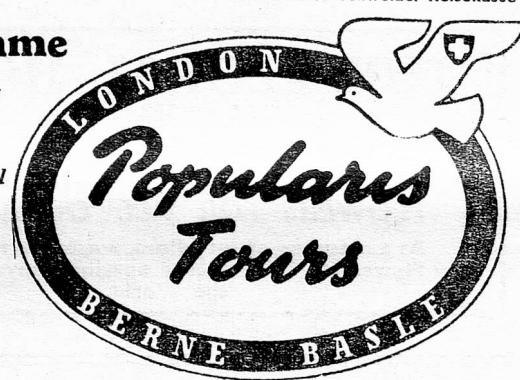
**MELIDE** — Penosa impressione ha suscitato in paese la morte per tragica disgrazia della docente al

## Summer Programme

NOW READY

Conducted or  
Individual travel  
**SWITZERLAND**  
**AUSTRIA**  
**ITALY**  
**GERMANY**  
**YUGOSLAVIA**

Affiliated to Schweizer Reisekasse



Agents for  
BRITISH (Continental), AUSTRIAN, BELGIAN, DUTCH,  
FRENCH, GERMAN, ITALIAN & SWISS  
RAILWAYS, S.M.T. COACH SERVICES & ALL AIR LINES

London Office

**POPULARIS TOURS, 6, ROYAL ARCADE, OLD BOND ST.,  
LONDON, W.I.**

Nearest Tube Stations, Piccadilly & Green Park.

Tel.: HYDe Pk 1352/3  
No. 25 & Piccadilly Buses.

ginnasio cantonale di Lugano della signorina Anna Maria Soldati, insegnante stimata di matematica e scienze. Anna Maria Soldati lunedì, 27 gennaio veniva rinvenuta esanime nella camera da bagno della sua abitazione dai familiari, verso le ore sei. La disgrazia veniva immediatamente ricostruita. La giovane professoressa aveva inavvertitamente messo un piede sul cordone che collegava la stufa elettrica, proprio dove questo presentava un'avaria. La scarica elettrica uccideva la giovane.

**CHIASSO** — Al confine fra Ponte Chiasso e Chiasso le guardie italiane hanno sequestrato, nella mattinata del 21 gennaio scorso, nelle vicinanze della rete, due involti che si tentavano di far passare in Svizzera. Si è poi accertato trattarsi di due quadri d'autore di ingente valore raffiguranti, l'uno uno scorci di Venezia con il Ponte di Rialto, delle dimensioni di cm. 137 x 79 e l'altro una Madonna con il Bambino di cm. 70 x 63. I due dipinti che si intendevano esportare in contrabbando nel nostro paese, saranno sottoposti a periti competenti per la valutazione del loro valore.

**SPORT** — Il torneo per la Coppa Ticino dello sport del calcio ha dato finaliste quest'anno il Chiasso ed il Lugano. I risultati di domenica 19 gennaio sono stati: Bellinzona — Bodio 0-2; Chiasso — Rapid 6-0; Lugano — Mendrisio 4-2; Locarno — Pro Daro 2-0. Mentre la domenica 26 gennaio ha dato i seguenti risultati: Bellinzona — Mendrisio 4-1; Chiasso — Bodio 4-1; Locarno — Lugano 0-1; Pro Daro — Rapid 2-0.

Poncione di Vespero.

'there's always time for Nescafé'  
*perfect  
instant  
coffee*

made right in the cup

**NESCAFÉ**

INSTANT COFFEE - 100% PURE



Nescafé is a registered trade mark  
to designate Nestlé's instant coffee.

SN9A